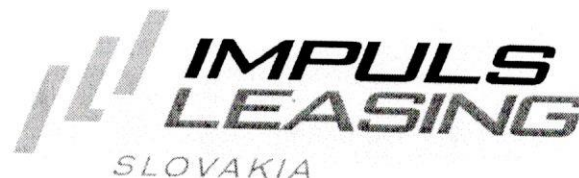


Zmluva o zabezpečovanom prevode vlastníckeho práva č. ZPL/14/20238

uzatvorená na základe § 553 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:



L000447906-X



Veriteľ:

IMPULS-LEASING Slovakia s.r.o.

Štefánikova 4

811 06 Bratislava

IČO: 36745804

IČ DPH: SK2022331344

Zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I Odd. Sro, vložka č. 44839/B

Dlžník:

Obec Pohranice

185

951 02 Pohranice

IČO: 00308382

IČ DPH:

Registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky - pracovisko ŠÚ SR v Nitre

Zastúpený: dolu podpísané oprávnené osoby

Zastúpený: Ladislav Hajdu

I. Zabezpečovaná pohľadávka

1. Zabezpečovaná zmluva:			
Zabezpečovaná zmluva:	Zmluva o spotrebnom úvere	Číslo zmluvy:	LZL/14/20238
Dátum uzatvorenia zmluvy:	16. 12. 2014	Konečná lehota splatnosti:	36 mesiacov po dátume čerpania
Celková suma poskytnutého úveru:	6 491,40 EUR	Počet bežných splátok:	36
Výška (priemerná suma) bežnej splátky:	210,99 EUR		
Výrobné číslo / VIN karosérie:	TSMEYA21S00824024		
Hodnota prevádzaného práva v peniazoch:	10 819,00 EUR		
Predmet zabezpečovacieho predmetu vlastníckeho práva (ďalej len "predmet zabezpečenia"):	Suzuki SX4		

- Dlžník sa v zabezpečovanej zmluve zaviazal veriteľovi zaplatiť istinu pohľadávky a jej príslušenstvo v splátkach a termínoch uvedených v zabezpečovanej zmluve, pričom ich práva a povinnosti sa riadia aj všeobecnými zmluvnými podmienkami spoločnosti IMPULS-LEASING Slovakia s.r.o. pre príslušný produkt, ktorý je predmetom zabezpečovanej zmluvy (ďalej len „VZP“).
- Zabezpečovanými pohľadávkami veriteľa podľa tejto zmluvy o zabezpečovanom prevode vlastníckeho práva sú pohľadávky veriteľa na zaplatenie istiny pohľadávky, poplatkov, poistného (ak bolo dohodnuté inkasované poistenie), zmluvných pokút a všetkého príslušenstva v zmysle zabezpečovanej zmluvy a VZP.
- Zabezpečovanými pohľadávkami podľa tejto zmluvy sú aj pohľadávky, ktorá vzniknú na základe zmeny právneho vzťahu založeného zabezpečovanou zmluvou uvedenou v prvaom riadku tabuľky vyššie uzavretím dodatkov k nej, (t.j. pohľadávky, vyplývajúce zo zmeny výšky poskytnutých peňažných prostriedkov, zmeny podmienok a zmeny lehoty splatnosti úveru a pod.), alebo nahradením záväzku vyplývajúceho zo zmluvy o úvere novým záväzkom.
- Zabezpečovanými pohľadávkami veriteľa sú aj pohľadávky, ktoré vzniknú odstúpením veriteľa od zabezpečovanej zmluvy, alebo vyhlásením úveru za okamžite splatný veriteľom alebo vyhlásením straty výhody splácať kúpnu cenu v splátkach veriteľom, ako aj pohľadávky veriteľa vzniknuté realizáciou zabezpečenia pohľadávky podľa zabezpečovanej zmluvy, vrátane nákladov na realizáciu zabezpečenia, poplatkov, sankcií a zmluvných pokút.

II. Zabezpečovací prevod vlastníckeho práva

- Dlžník na zabezpečenie všetkých pohľadávok veriteľa uvedených v čl. I. tejto zmluvy (ďalej len "pohľadávky") prevádza na veriteľa vlastnícke právo k predmetu zabezpečenia. Veriteľ predmet zabezpečenia prijíma do svojho vlastníctva za účelom zabezpečenia svojich pohľadávok v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Dlžník vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu zabezpečenia, a že tento nie je zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby. Vlastnícke právo k predmetu zabezpečenia nadobúda veriteľ momentom podpísania tejto zmluvy, pričom veriteľ a dlžník sa výslovne dohodli, že veriteľ predmet zabezpečenia od dlžníka fyzicky nepreberie, nakoľko veriteľ prenecháva predmet zabezpečenia dlžníkovi, na základe výpožičky.
- Pokiaľ je predmetom zabezpečenia motorové vozidlo, na základe tejto zmluvy, prípadne aj vystaveného splnomocnenia vykoná príslušný orgán evidencie motorových vozidiel (DI PZ SR) zápis dlžníka ako držiteľa predmetu zabezpečenia a veriteľa ako jeho vlastníka na základe zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva do evidencie vozidiel ním vedenej a do Osvedčenia o evidencii motorového vozidla

III. Výpožička, Spätný prevod vlastníckeho práva

- Veriteľ prevod vlastníckeho práva k predmetu zabezpečenia uvedenému v článku II. tejto zmluvy na zabezpečenie záväzku dlžníka prijíma a súčasne ho ponecháva po dobu trvania zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva v bezodplatnom užívaní dlžníka (výpožička). Dlžník je oprávnený užívať predmet zabezpečenia týmto spôsobom len do doby, kým mu veriteľ v súlade s článkom V. ods. 1. oznámil realizáciu zabezpečovacieho prevodu práva.
- V prípade, že zabezpečovaná pohľadávka podľa článku I. zmluvy bude riadne a včas splnená, zaväzuje sa veriteľ vydať dlžníkovi potvrdenie o zániku zabezpečovanej pohľadávky splnením. Spolu s potvrdením vydá veriteľ dlžníkovi aj doklady k predmetu zabezpečenia, pokiaľ ich má veriteľ v držbe.
- Úplné splnenie záväzku dlžníka voči veriteľovi podľa predchádzajúceho odseku je rozvázavou podmienkou zabezpečovacieho prevodu práva, pričom takýmto splnením záväzku dlžníkom dlžník nadobudne bez ďalšieho spät' svoje vlastnícke právo k predmetu zabezpečenia.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dlížník sa zaväzuje po dobu trvania zabezpečovacieho prevodu práva predmet zabezpečenia nepreviesť do vlastníctva tretej osoby, nezriaďiť k nemu v prospech tretieho akékoľvek vecné ani iné právo, a zároveň bez písomného súhlasu veriteľa nezveriť ho do užívania tretej osobe. V prípade porušenia niektorej z týchto povinností, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z kúpnej ceny predmetu zabezpečenia.
2. Dlížník sa zaväzuje označiť účtovné dokumenty poznámkou, že predmet zabezpečenia je prevedený do vlastníctva veriteľa zabezpečovacím prevodom práva a zaväzuje sa, že bude o existencii zabezpečovacieho prevodu informovať exekútorov, resp. správcu konkurznej podstaty a pod..
3. Dlížník je povinný na výzvu oznámiť veriteľovi miesto, kde sa predmet zabezpečenia nachádza. Po predchádzajúcej výzve je dlžník povinný sprístupniť veriteľovi predmet a umožniť mu jeho obhliadku za účelom kontroly plnenia záväzkov dlžníka z tejto zmluvy.

V. Realizácia zabezpečovacieho prevodu práva

1. Ak dlžník nespĺní riadne a včas pohľadávky uvedené v článku I. alebo ich časť, alebo ak veriteľ v súlade so zabezpečovanou zmluvou od nej odstúpi alebo vyhlási úver za predčasne splatný alebo dlžníkovi písomne vyhlási stratu výhody splácať kúpnu cenu v splátkach, je veriteľ oprávnený realizovať svoje vlastnícke právo k predmetu zabezpečenia, z ktorého uspokojí zabezpečené pohľadávky spôsobom uvedeným v tomto článku. Ak sú splnené podmienky pre realizáciu zabezpečovacieho prevodu práva, veriteľ písomne oznámi dlžníkovi začatie jeho výkonu (ďalej len „oznámenie“). Pre doručenie tohto oznámenia platí fikcia doručenia podľa zabezpečovanej zmluvy.
2. V oznámení veriteľ vyzve dlžníka, aby pre účely realizácie svojho vlastníckeho práva odovzdal predmet zabezpečenia spolu s dokladmi v mieste a čase určenom veriteľom. Ak dlžník túto povinnosť poruší, veriteľ je oprávnený prostredníctvom ním splnomocnenej osoby (spoločnosti na odoberanie predmetov zabezpečenia) odobrať predmet zabezpečenia dlžníkovi alebo tretej osobe na náklady dlžníka, k čomu dáva dlžník svoj výslovný súhlas. Zároveň má veriteľ právo požadovať za porušenie tejto povinnosti dlžníka zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 20% z kúpnej ceny predmetu zabezpečenia.
3. Dlížník je povinný strpieť realizáciu zabezpečovacieho prevodu práva a je povinný poskytnúť veriteľovi všetku súčinnosť potrebnú na výkon tohto práva, najmä je povinný vydať veriteľovi predmet zabezpečenia a jeho doklady.
4. Po dobu výkonu zabezpečovacieho prevodu práva je predmet zabezpečenia v úschove veriteľa. Dobou výkonu zabezpečovacieho prevodu práva sa rozumie ocenenie, ohliadka a odovzdanie predmetu zabezpečenia jeho nadobúdateľovi. Predmet zabezpečenia môže veriteľ dať do úschovy tretej osoby.
5. Ak dlžník nezaplatí veriteľovi jeho pohľadávky zo zmluvy uvedené v oznámení podľa odseku 1. tohto článku ani v dodatočnej lehote 30 dní od jeho doručenia, je veriteľ oprávnený v rámci výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, predmet zabezpečenia predat' za cenu obvyklú na trhu v príslušnom mieste a čase. Výťažok z predaja použije veriteľ na uspokojenie svojich pohľadávok zabezpečených touto zmluvou a na úhradu nákladov spojených s odobratím, úschovou a predajom predmetu zabezpečenia s tým, že prevyšujúcu časť výťažku predaja veriteľ bezodkladne po potvrdení čísla účtu dlžníka, vydá dlžníkovi.
6. Dlížník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi ako náklad predaja predmetu zabezpečenia v rámci realizácie zabezpečovacieho prevodu sumu dane z pridanej hodnoty, ktorú je veriteľ v takom prípade povinný odvieť z výťažku predaja. Pohľadávka veriteľa, ktorá prevyšuje sumu výťažku predaja predmetu zabezpečenia v rámci realizácie zabezpečovacieho prevodu práva nezaniká a dlžník je povinný túto sumu zaplatiť veriteľovi v lehote 10 dní odo dňa, kedy ho veriteľ na zaplataenie tejto sumy vyzval.
7. Ak je predmetom zabezpečenia motorové vozidlo, pre prípad realizácie zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva veriteľom (predaja MV), dlžník týmto splnomocňuje veriteľa, aby veriteľ v mene dlžníka o výmaz dlžníka ako držiteľa vozidla na DI PZ SR, resp. na prepis vlastníka vozidla, prípadne o vyhotovenie duplikátu Osvedčenia o evidencii vozidla. Dlížník zároveň udeľuje veriteľovi plnú moc na vyhotovenie duplikátu OEV kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zabezpečenie na základe tejto zmluvy zaniká splnením rozvázovacej podmienky uvedenej v bode 3. článku III. alebo realizáciou zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva veriteľom podľa článku V. tejto zmluvy.
2. Vzťahy zmluvných strán, neupravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu, a jeden pre potreby príslušného dopravného inšpektorátu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa 16.12.2014

V **Nitre** dňa 16.12.2014

IMPULS-LEASING Slovakia s.r.o.

Ladislav Hajdu